



РЕГИОНАЛНО СДРУЖЕНИЕ НА ОБЩИНИТЕ

МАРИЦА

Бизнес Инкубатор, с. Клокотница 6310, Община Хасково
тел. 038/ 66 50 21
факс: 038/ 66 48 69
e-mail: maritza@maritza.info
www.maritza.info



EUROPEAN UNION

Interreg - IPA CBC 
Bulgaria - Turkey

PARTNERSHIP

Проектът е съфинансиран от ЕС чрез програмата за ТГС ИНТЕРРЕГ-ИПП България-Турция 2014-2020.

26.04.2017 г.

Уважаеми дами и господа,

Във връзка с предстоящо обявяване на тръжна процедура за възлагане на Разработване на уеб платформа „Виртуален шеф“, Разработване на смарт приложение „Хасково и Мерич готвят“ и Разработване на карта "Местни области с традиционна кухня в Област Хасково" по проект No CB005.1.23.017 с наименование на български език „Виртуална кухня Марица - Мерич“ (и наименование на английски език „Virtual Maritza - Merich Cuisine“) съгласно договор за безвъзмездна финансова помощ № РД-02-29-61/20.03.2017, РСО „Марица“ в качеството си на Възложител извършва пазарно проучване за изпълнението на горепосочените услуги.

Услугите, за които РСО „Марица“ провежда пазарното проучване са:

1. Разработване на уеб платформа „Виртуален шеф“. Външният изпълнител трябва да избере домейн за платформата съвместно с Възложителя и домейнът да бъде регистриран от Изпълнителя за период не по-кратък от 1 година. Изпълнителят трябва да изготви структурата на уеб платформата (Интернет сайт), която да съгласува с Възложителя. Концепцията на Виртуален Шеф е да бъде обща платформа, където да бъдат представени традиционни кулинарни характеристики на Хасково и Мерич. За целта на платформата ще бъдат качени разработените 20 дълги видеа по проекта. Платформата следва да има онлайн форум, в който всички заинтересовани страни ще могат да комуникират и работят в мрежа и да обменят информация свързана с проекта и неговия напредък, да обменят добри практики, информация свързана с интересни места и дестинации от двете страни на границата за традиционна кухня, потенциал на трансграничния регион да развива кулинарен туризъм и др. Платформата трябва да има и раздел, който е посветен изцяло на проекта (партньори, цели, дейности, резултати, новини и др.), което е от голямо значение за разпространението на резултатите по проекта и за публичността на средствата от ЕС по линия на ИПП. Тази част от платформата ще бъде инструмент за информация и публичност по проекта, връзка със социалните медии, контакти и др. Виртуален Шеф трябва да бъде на 3 езика – български, турски и английски език. Уеб платформа „Виртуален шеф“ няма да рекламира местни заведения за хранене. Целта на платформата е да бъде информационен източник, който подчертава традиционната храна и ястия, както и традициите на двата погранични региона Хасково и Мерич.

Настоящият документ е осъществен с подкрепата на Европейския съюз чрез Програмата за ТГС ИНТЕРРЕГ-ИПП България-Турция 2014-2020 (СИ № 2014ТС1615СВ005). Съдържанието на този документ е отговорност единствено на Регионално Сдружение на Общините „Марица“ и по никакъв начин не отразява позицията на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



2. Разработване на смарт приложение „Хасково и Мерич готвят“. Външният изпълнител трябва да разработи софтуерна апликация, чиято основна цел е да представи бързото и лесно приготвяне на традиционните рецепти от Хасково и Мерич. За целта приложението ще представи техниките за приготвяне на традиционни ястия от България и Турция – 10 традиционни рецепти от Хасково и 10 традиционни рецепти от Мерич. Смарт приложението трябва да бъде разработено така, че в него да могат да бъдат интегрирани предварително разработените: 10 кратки видеа за приготвяне стъпка по стъпка на местни ястия от Област Хасково по атрактивен начин и 10 кратки видеа за приготвяне стъпка по стъпка на местни ястия от Мерич по атрактивен начин. Освен видеата смарт приложението трябва да представя и кратка информация за традициите, които са свързани с представените рецепти. Приложението трябва да е съвместимо с всички видове смарт устройства и операционни системи. Приложението трябва да бъде на английски език, а видеата да бъдат на 3 езика – български, английски и турски. Приложението ще бъде достъпно безплатно. Смарт приложението няма да се използва за икономически цели и ще се ползва безплатно от потребителите. Приложението няма да показва местни заведения за хранене, брандове, лейбъли, търговски марки и няма да рекламира или да дава предимство на конкретни икономически субекти.
3. Разработване на карта "Местни области с традиционна кухня в Област Хасково". Външният изпълнител трябва да разработи карта с местни области с традиционна кухня в Област Хасково на базата на събраната информация в Проучване „Местни области с традиционна кухня в Област Хасково“. Картата ще представя местните области с традиционна кухня в Област Хасково. Те ще бъдат идентифицирани в рамките на проучването упоменато по-горе. Идентифицираните местни области с традиционна кухня в Област Хасково ще бъдат визуализирани на картата като зони с типична кухня за областта. Тези местни зони не трябва да представят и не трябва да рекламират конкретни заведения за хранене, а целта е да представят типичната кухня за областта в идентифицираните местни области. Целта на картата е да промотира кулинарните традиции в идентифицираните местни области в Област Хасково. Картата ще се използва за целите на уеб платформата „Виртуален Шеф“ и с оглед на това картата трябва да бъде разработена в електронен формат, подходящ за уеб сайт. Ангажимент на Изпълнителя е да комбинира тази карта с картата разработена от Партньор 2 по проекта в една обща карта с местни области с традиционна кухня в Хасково и Мерич. Общата карта ще се използва за целите на уеб платформата „Виртуален Шеф“ и с оглед на това картата трябва да бъде разработена в електронен формат, подходящ за уеб сайт.

Крайните продукти трябва да отговарят на изискванията за комуникация и визуализация съгласно Анекс 10 Наръчник за комуникация и визуализация по „Програма за трансгранично сътрудничество Interreg - ИПП България - Турция 2014 - 2020 г.“ по линия на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП II) към Наръчник за изпълнение на проекта по Първата покана за набиране на проекти, No 2014TC1615CB005-2015-1.



За да преценим дали отговаряте на изискванията, моля попълнете следната таблица:

<u>Сфери на работа</u>	<u>Релевантен опит</u>	<u>Предложение за изпълнение на задачата /етапи, срок за изпълнение, екип/</u>	<u>Предложение за цена</u>

Моля, да изпратите отговор на настоящото пазарно проучване за изпълнението на горепосочените услуги не по-късно от 28.04.2017 г. като използвате една от опциите:

- На e-mail адрес maritza@maritza.info;
- На факс 038/664869;
- В офиса на РСО „Марица“: 6310 Клокотница, Бизнес Инкубатор, РСО „Марица“ (от 8:30 до 17:30);
- По поща или куриер на адрес: 6310 Клокотница, Бизнес Инкубатор, РСО „Марица“ (важи датата на пощенското клеймо/датата на куриерската товарителница).

С уважение,
Райна Йовчева
РСО „Марица“